

Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 17. septembri 2015. aasta otsus (Bundesfinanzhof – Saksamaa eelotsusetaotlus) – Kyowa Hakko Europe GmbH versus Hauptzollamt Hannover

(Kohtuasi C-344/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Tariifi- ja statistikanomenklatuur — Kaupade klassifitseerimine — Aminohapete segud, mida kasutatakse imiku- ja lastetoitude valmistamiseks lehmapiimavalgu talumatusega imikutele ja lastele — Klassifitseerimine tariifirubriiki 2106 „toiduvalmistised” või tariifirubriiki 3003 „ravimid”)

(2015/C 371/14)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesfinanzhof

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Kyowa Hakko Europe GmbH

Vastustaja: Hauptzollamt Hannover

Resolutsioon

Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta I lisas (muudetud komisjoni 20. septembri 2007. aasta määrusega (EÜ) nr 1214/2007) sisalduvat kombineeritud nomenklatuuri tuleb tõlgendada nii, et sellised aminohapete segud nagu on kõne all põhikohtuasjas ja mida kasutatakse imiku- ja lastetoitude valmistamiseks lehmapiimavalgu talumatusega imikutele ja lastele, tuleb klassifitseerida kõnealuse nomenklatuuri rubriiki 2106, kui „toiduvalmistised”, sest nende omaduste ja objektiivsete tunnuste tõttu puudub neil toodetel selgelt määratletud ravi- või profülaktiline iseloomulik omadus, mille mõju keskendub inimorganismi kindlatele funktsioonidele, ja seega ei saa neid kasutada mõne haiguse või terviserikke ennetamiseks või raviks ning samuti ei ole need täiesti selgelt mõeldud meditsiiniliseks kasutamiseks; selle kindlakstegemine on siseriikliku kohtu ülesanne.

⁽¹⁾ ELT C 339, 29.9.2014.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 17. septembri 2015. aasta otsus – Euroopa Komisjon versus Itaalia Vabariik

(Kohtuasi C-367/14) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Riigiabi — Veneetsia ja Chioggia territooriumil tegutsevatele ettevõtjatele antud riigiabi — Sotsiaalmaksu vähendamine — Ettenähtud tähtaja jooksul abi tagasi nõudmata jätmine — Euroopa Kohtu otsus, millega tuvastatakse liikmesriigi kohustuste rikkumine — Täitmata jätmine — ETL artikli 260 lõige 2 — Rahaline karistus — Karistusmaks — Põhisumma)

(2015/C 371/15)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Conte, D. Grespan ja B. Stromsky)

Kostja: Itaalia Vabariik (esindaja: G. Palmieri, keda abistas avvocato dello Stato P. Gentili)

Resolutsioon

1. Kuna Itaalia Vabariik ei olnud kuupäevaks, mil lõppes Euroopa Komisjoni 21. novembri 2012. aasta märgukirjaga määratud tähtaeg, võtnud kõiki vajalikke meetmeid kohtuotsuse komisjon vs. Itaalia (C-302/09, EU:C:2011:634) täitmiseks, siis on ta rikkunud ELTL artikli 260 lõikest 1 tulenevaid kohustusi.
2. Mõista Itaalia Vabariigilt Euroopa Komisjoni kasuks alates käesoleva kohtuotsuse kuulutamise päevast kuni kohtuotsuse komisjon vs. Itaalia (C-302/09, EU:C:2011:634) täitmiseni iga kohtuotsuse komisjon vs. Itaalia täitmiseks vajalike meetmete rakendamisega hilinenud poolaasta eest välja karistusmakse summas 12 miljonit eurot, mis tuleb maksta kontole „Euroopa Liidu omavahendid”.
3. Mõista Itaalia Vabariigilt Euroopa Komisjoni kasuks välja põhisumma 30 miljonit eurot, mis tuleb maksta kontole „Euroopa Liidu omavahendid”.
4. Mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

⁽¹⁾ ELT C 395, 10.11.2014.

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 17. septembri 2015. aasta otsus (Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia eelotsusetaotlus – Itaalia) – Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA versus Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza

(Kohtuasi C-416/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Telekommunikatsioonivõrgud ja -teenused — Direktiivid 2002/19/EÜ, 2002/20/EÜ, 2002/21/EÜ, 2002/22/EÜ — Maapealse mobiilside lõppseadmete vaba liikumine — Direktiiv 1999/5/EÜ — Tasu seadmete kasutamise eest — Üldluba või kasutusluba — Üldluba või kasutusluba asendav liitumisleping — Kasutajate erinev kohtlemine olenevalt sellest, kas nad on sõlminud liitumislepingu või mitte)

(2015/C 371/16)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA

Kostjad: Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate – Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza